



Δελτίο Τύπου – 555/07/2020

08.07.2020  
Σελίδα 1 από 3

## Το κρατίδιο ξεκινά τη «Μεταβατική ενίσχυση Βόρειας Ρηνανίας-Βεσφαλίας Συν» και διασφαλίζει την επιβίωση των αυτοαπασχολούμενων, των ελεύθερων επαγγελματιών και των μικροεπιχειρήσεων

Γραφείο Τύπου Καγκελαρίας  
40213 Düsseldorf  
Τηλέφωνο 0211 837-1134  
0211 837-1405  
ή 0211 837-1151

[presse@stk.nrw.de](mailto:presse@stk.nrw.de)  
[www.land.nrw](http://www.land.nrw)

**Υπουργός Pinkwart:** Η υποβολή αίτησης είναι απλή, χωρίς γραφειοκρατία και ασφαλής, ώστε οι επιχειρήσεις να αντεπεξέλθουν καλά τους επόμενους μήνες

**Το Υπουργείο Οικονομίας, Καινοτομίας, Ψηφιοποίησης και Ενέργειας ανακοινώνει τα εξής:**

Για να είναι δυνατή η περαιτέρω υποστήριξη των έντονα πληγέντων μικρών και μεσαίων επιχειρήσεων, η Ομοσπονδία και το κρατίδιο της Βόρειας Ρηνανίας-Βεσφαλίας ξεκινούν τη μεταβατική ενίσχυση. Δικαίωμα υποβολής αίτησης έχουν οι επιχειρηματίες, των οποίων ο κύκλος εργασιών κατά τους μήνες Απρίλιο και Μάιο 2020 ήταν τουλάχιστον 60 τοις εκατό μικρότερος από τον κύκλο εργασιών του προηγούμενου έτους. Για τους μήνες Ιούνιο έως Αύγουστο θα λάβουν απολεσθείσες ενισχύσεις, με τις οποίες μπορούν να αντισταθμίσουν απώλειες του κύκλου εργασιών και να καλύψουν λειτουργικά σταθερά έξοδα. Το κρατίδιο συμπληρώνει τα βοηθήματα της Ομοσπονδίας κατά ένα πρόσθετο πρόγραμμα επιχειρηματικής αμοιβής: Με τη «Μεταβατική ενίσχυση Βόρειας Ρηνανίας-Βεσφαλίας Συν», οι αυτοαπασχολούμενοι και οι ελεύθεροι επαγγελματίες θα λάβουν ένα εφάπαξ ποσό ύψους 1.000 ευρώ ανά μήνα για έως και τρεις μήνες. Η κυβέρνηση του κρατιδίου υπολογίζει 100.000 αιτούντες για το πρόσθετο πρόγραμμα και διαθέτει για τον σκοπό αυτόν 300 εκατομμύρια ευρώ.

Υπουργός Οικονομίας Καθ. Δρ. Andreas Pinkwart: «Είναι καλό που ξεκινά τώρα η μεταβατική ενίσχυση της Ομοσπονδίας και του κρατιδίου. Η κυβέρνηση του κρατιδίου θέλει να κάνει περισσότερα για τους

αυτοαπασχολούμενους, τους ελεύθερους επαγγελματίες και τις μικροεπιχειρήσεις στη Βόρεια Ρηνανία-Βεστφαλία που έχουν πληγεί από την κρίση από ό,τι προβλέπεται στο ομοσπονδιακό πρόγραμμα. Για αυτό, συμπληρώνουμε τη βοήθεια με ένα δικό μας πρόσθετο πρόγραμμα με πόρους του κρατιδίου, ώστε οι επιχειρήσεις να μπορούν να αντεπεξέλθουν καλά τους επόμενους μήνες. Η υποβολή αίτησης είναι απλή, χωρίς γραφειοκρατία και καθαρά ψηφιακή, ώστε η βοήθεια να φτάσει άμεσα». Η υποβολή της αίτησης για τη μεταβατική ενίσχυση και το πρόσθετο πρόγραμμα «Μεταβατική ενίσχυση Βόρειας Ρηνανίας-Βεστφαλίας Συν» πραγματοποιείται από έναν φοροτεχνικό, έναν οικονομικό ελεγκτή ή έναν ορκωτό λογιστή που ορίζει ο αιτών. Για τον σκοπό αυτόν, η ομοσπονδιακή κυβέρνηση διαθέτει μία διαδικτυακή πύλη αιτήσεων που είναι ενιαία για την Ομοσπονδία. Οι σύμβουλοι μπορούν να εγγραφούν σε αυτήν την πύλη και να υποβάλλουν τις αιτήσεις τους από τις 10 Ιουλίου 2020. Πληροφορίες για τα προγράμματα μπορείτε να βρείτε στην ιστοσελίδα: [www.wirtschaft.nrw/ueberbrueckungshilfe](http://www.wirtschaft.nrw/ueberbrueckungshilfe).

Μέσα στην κρίση, το κρατίδιο και η Ομοσπονδία δημιουργούν ένα εκτενές δίκτυο βοηθημάτων ρευστότητας:

**Εγγυήσεις έως 2,5 εκατομμυρίων ευρώ:** Η τράπεζα Bürgschaftsbank NRW του κρατιδίου μπορεί να εγγυηθεί έως και το 90 τοις εκατό ενός τραπεζικού δανείου. Μέσω της εξπρές εγγύησης, οι επιχειρήσεις μπορούν να λάβουν εντός 72 ωρών εγκρίσεις δανείων έως 250.000 ευρώ. Επιπλέον, από τον Ιούνιο υπάρχει το πρόγραμμα άμεσης εγγύησης SchnellBürgschaft 100, το οποίο παρέχει σε επιχειρήσεις με έως και δέκα εργαζόμενους εξασφάλιση 100 τοις εκατό για δάνεια έως 250.000 ευρώ. Από την αρχή του έτους, η τράπεζα Bürgschaftsbank έχει εγκρίνει γύρω στις 400 αιτήσεις παροχής εγγύησης που διασφαλίζουν 5.000 θέσεις εργασίας.

**Εγγυήσεις από 2,5 εκατομμύρια ευρώ και άνω:** Οι μεγαλύτερες, μεσαίες επιχειρήσεις μπορούν να υποβάλλουν αιτήσεις για εγγύηση του κρατιδίου. Για τα δάνεια για κεφάλαια κίνησης που οφείλονται στον κορονοϊό, η εγγύηση μπορεί να φτάσει έως και 90 τοις εκατό. Από την εμφάνιση της πανδημίας του κορονοϊού, το κρατίδιο ενέκρινε πάνω από 28 εγγυήσεις κρατιδίου για έναν όγκο περίπου 470 εκατομμυρίων ευρώ.

**Επίδομα μερικής ανεργίας:** Κανένα άλλο κρατικό όργανο υποστήριξης δεν είναι τόσο σημαντικό στην κρίση: Ακόμα και μετά το τέλος του αποκλεισμού, εκατοντάδες χιλιάδες άτομα βρίσκονται σε καθεστώς μερικής ανεργίας. Έτσι, όταν η κατάσταση βελτιωθεί ξανά – ήδη διαφαίνονται οι πρώτες ενδείξεις – οι επιχειρήσεις μπορούν προσφύγουν σε δοκιμασμένο εργατικό δυναμικό.

**Πρόγραμμα βοήθειας Start-up Akut της τράπεζας NRW.BANK για ιδρυτές επιχειρήσεων:** Η κρίση λόγω του κορονοϊού αποτελεί μία τεράστια πρόκληση και για τις νέες επιχειρήσεις. αυτές λαμβάνουν βοήθεια με το νέο πρόγραμμα ενίσχυσης NRW.Start-up akut: Τα μετατρέψιμα δάνεια ύψους έως και 200.000 ευρώ ενισχύουν τα ίδια κεφάλαια.

**Βοήθεια από την τράπεζα KfW για το συμβάν του κορονοϊού:** Οι επιχειρήσεις στη Βόρεια Ρηνανία-Βεστφαλία έχουν λάβει μέχρι στιγμής πάνω από 17.000 δάνεια από την KfW στα πλαίσια του προγράμματος για τον κορονοϊό. Συνοδεύονται με απαλλαγή ευθύνης έως και 100 τοις εκατό, ώστε οι τράπεζες να μπορούν να εξασφαλίζουν άμεση ρευστότητα για τις επιχειρήσεις.

*Σε περίπτωση ερωτήσεων παρακαλούμε να απευθύνεστε στο Γραφείο Τύπου του Υπουργείου Οικονομίας, Καινοτομίας, Ψηφιοποίησης και Ενέργειας, τηλέφωνο 0211 61772-204 (Matthias Kietzmann).*

*Αυτό το δελτίο τύπου είναι διαθέσιμο και στο Internet, στον ιστότοπο της κυβέρνησης του κρατιδίου [www.land.nrw](http://www.land.nrw)*

[Υπόδειξη για την προστασία προσωπικών δεδομένων σχετικά με τα μέσα κοινωνικής δικτύωσης](#)